

強制性申報疾病摘要	Sumário das doenças de declaração obrigatória	Summary of Notifiable Diseases Cases
<p><b>二零二零年五月份</b></p> <p>本月共錄 280 例申報疾病個案。</p> <p>本月份變化較明顯的疾病包括：沙門氏菌感染病例(185 例) 較去年同月(10 例)及上月(18 例)分別增加 1750%及 927.8%。水痘病例(7 例) 較去年同月(23 例)及上月(10 例)分別減少 69.6%及 30%。猩紅熱病例(2 例) 較去年同月(46 例)及上月(1 例)分別減少 95.7%及 100%。腸病毒感染病例(12 例) 較去年同月(1009 例) 減少 98.7%。較上月(8 例) 增加 50%。流行性感冒病例(2 例) 較去年同月(3035 例) 減少 99.9%。較上月(1 例) 增加 100%。德國麻疹病例(0 例) 較去年同月(21 例) 減少。與上月(0 例)相若。</p> <p>本月申報的結核病病例共 37 例。與比去年同月(30 例)增加 23.3%。在所有結核病個案中，共有 27 例為肺結核。</p> <p>3 例 HIV 個案申報。</p> <p>1 例愛滋病個案申報。</p> <p>疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。</p>	<p><b>May, 2020</b></p> <p>No corrente mês, no total, registaram-se 280 casos de doenças de declaração obrigatória.</p> <p>As mudanças mais significativas nas doenças deste mês incluem: um aumento de 1750% e 927,8% dos casos de <b>Salmoneloses</b> (185 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (10 casos) e com o mês passado (18 casos). uma diminuição de 69,6% e 30% dos casos de <b>Varicela</b> (7 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (23 casos) e com o mês passado (10 casos). uma diminuição de 95,7% e 100% dos casos de <b>Escarlatina</b> (2 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (46 casos) e com o mês passado (1 caso). uma diminuição de 98,8% e um aumento de 50% dos casos de <b>Enterovírus</b> (12 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (1009 casos) e com o mês passado (8 casos). uma diminuição de 99,9% e um aumento de 100% dos casos de <b>Gripe</b> (2 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (3035 casos) e com o mês passado (1 caso). uma diminuição de 100% e um comparável dos casos de <b>Rubéola</b> (0 caso) em comparação com o mês homólogo do ano passado (21 casos) e com o mês passado (0 caso).</p> <p>Quanto aos casos de <b>tuberculose</b> declarados, registaram-se neste mês 37 casos, Foi registado um aumento de 23,3% dos em relação aos 30 casos do período homólogo do ano passado, entre os quais, 27 casos foram de <b>tuberculose pulmonar</b>.</p> <p>Foram declarados 3 casos de <b>HIV</b>.</p> <p>Foi declarado 1 caso de <b>SIDA</b>.</p> <p>O sumário sobre surto de doenças e eventos de grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.</p>	<p><b>Maio, 2020</b></p> <p>A total of 280 cases of mandatory notifiable diseases were reported this month.</p> <p>Diseases with significant changes in this month included: The number of <b>Salmonella infections</b> cases (185 cases) increased by 1750% and 927.8% over the same month of last year (10 cases) and the previous month (18 cases) respectively. The number of <b>Varicella</b> cases (7 cases) decreased by 69.6% and 30% over the same month of last year (23 cases) and the previous month (10 cases) respectively. The number of <b>Scarlet fever</b> cases (2 cases) decreased by 95.7% and 100% over the same month of last year (46 cases) and the previous month (1 case) respectively. The number of <b>Enterovirus infection</b> cases (12 cases) decreased by 98.8% over the same month of last year (1009 cases) and increased by 50% over the previous month (8 cases) respectively. The number of <b>Influenza</b> cases (2 cases) decreased by 99.9% over the same month of last year (3035 cases) and increased by 100% over the previous month (1 case) respectively. The number of <b>Rubella</b> cases (0 case) increased over the same month of last year (21 cases) and same as the previous month (0 case) respectively.</p> <p>A total of 37 cases of <b>Tuberculosis</b> were reported, increased by 23.3% over the same month of the last year (30 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 27 cases were <b>lung tuberculosis</b>.</p> <p>3 <b>HIV</b> cases were reported.</p> <p>1 <b>AIDS</b> case was reported.</p> <p>Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated respectively in Table 1 and 2.</p>

## 表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 Nº de casos No. of cases
3 宗食源性集體胃腸炎 3 surtos de doenças transmitidas por alimentos 3 Outbreaks of Foodborne diseases	2020/05/07-20	沙門氏菌 Salmoneloses Salmonella	本地食肆、製餅工場 Restauração do Território, Fábrica de Bolos Local food premise, Cake Factory	市民、外地僱員 Residente, Funcionário de campo Citizens, Field employee	144
1 宗食源性集體胃腸炎 1 surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2020/05/12	細菌性 Bacteriano Bacterial	本地食肆 Restauração do Território Local food premise	市民 Residente Citizens	17
1 宗食源性集體胃腸炎 1 surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2020/05/18	病毒性 Viral	本地食肆 Restauração do Território Local food premise	市民 Residente Citizens	4

## 表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Eventos major de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--